

Súd: Okresný súd Nové Mesto nad Váhom  
Spisová značka: 8Csp/24/2019  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6119202923  
Dátum vydania rozhodnutia: 21. 07. 2020  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Andrea Vojteková Fejérová  
ECLI: ECLI:SK:OSNM:2020:6119202923.4

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Nové Mesto nad Váhom sudkyňou JUDr. Andreou Vojtekovou Fejérovou v právnej veci žalobcu: KRUK Česká a Slovenská republika s.r.o., so sídlom Česká republika, Hradec Králové, Československé armády 954/7, IČ: 247 85 199, zastúpený: Advokátska kancelária Gallo, s. r. o., so sídlom Martin, Jilemnického 4012/30, IČO: 36 715 352, proti žalovanému: O. S., J. XX.XX.XXXX, G. K. XXX, o zaplatenie 460,- Eur s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

I. Zrušuje sa Platobný rozkaz Okresného súdu Nové Mesto nad Váhom č.k. 8Csp/24/2019-40 zo dňa 7.6.2019.

II. Žalovaný je povinný zaplatiť žalobcovi sumu 460,- Eur, úrok z omeškania vo výške 5% ročne zo sumy 460,- Eur od 21.4.2017 do zaplatenia, do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

III. Žalobcovi sa priznáva náhrada trov konania vo výške 100%.

### odôvodnenie:

1. Žalobca sa podanou žalobou domáhal, aby súd zaviazal žalovaného na zaplatenie sumy 460,- Eur, úrok z omeškania vo výške 5% ročne zo sumy 460,- Eur od 21.4.2017 do zaplatenia. Uviedol, že spoločnosť Provident Financial, s.r.o., Bratislava, uzatvorila so žalovaným dňa 08.10.2015 Zmluvu o spotrebiteľskom úvere číslo 612381890. Na základ tejto Zmluvy poskytla spoločnosť žalovanému bezúčelový úver vo výške 600,- Eur. V danom prípade sa - v spojení s Dohodou o započítaní pohľadávok - jedná o novo uzatvorenú zmluvu o úvere. V zmysle dohody o započítaní bola časť poskytnutého úveru započítaná na pohľadávku resp. pohľadávky právneho predchodcu žalobcu voči žalovanému. Vzhľadom na uvedené bola žalovanému poskytnutá finálna suma, ktorá zodpovedá rozdielu medzi poskytnutým úverom a započítanými pohľadávkami. Započítané pohľadávky predstavujú nesplatené časti dlžnej sumy z predchádzajúcich úverov poskytnutých žalovanému. Žalovaný si s právnym predchodcom žalobcu mohol dohodnúť, či budú peňažné prostriedky poskytnuté formou bezhotovostného prevodu na účet uvedený žalovaným, alebo či budú poskytnuté na účet predplatennej platobnej karty. Peňažné prostriedky boli v danom prípade poskytnuté na účet predplatennej platobnej karty, odovzdanej žalovanému do vlastných rúk na základe súhlasu zákazníka so zmluvou o predplatennej platobnej karte a to tak, že peňažné prostriedky boli žalovanému na tejto karte k dispozícii najneskôr 13.deň podpisu zmluvy. Poskytnutie peňažných prostriedkov žalovanému preukazuje žalobca doloženým dokumentom nazvaným Potvrdenie o vyplatení pôžičky poskytnutej na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere potvrdeným zo strany pôvodného veriteľa. Žalovaný sa v zmluve zaviazal tento úver splácať v týždenných splátkach v celkovom počte 60 splátok, pričom prvá splátka bola splatná 7. kalendárny deň po poskytnutí peňažných prostriedkov, čiže 20. kalendárny deň po podpísaní zmluvy, 28.10.2015 a posledná splátka bola splatná dňa 03.12.2016. Žalovaný sa za poskytnutie úveru zaviazal uhradiť náklady v celkovej sume 186,13 Eur, ktoré zahŕňajú zmluvný úrok a poplatok za garantovanú službu.

Súčasne so zmluvou o spotrebiteľskom úvere žalovaný uzatvoril dňa 08.10.2015 Zmluvu o poskytnutí služby Komfort, ktorá je dobrovoľnou doplnkovou službou, v zmysle toho, že sa pôvodný veriteľ zaviazal poskytovať za poplatok klientovi službu, ktorá spočívala najmä vo výbere splátok priamo v mieste bydliska klienta, alebo v inom mieste podľa určenia klienta a to prostredníctvom obchodného zástupcu veriteľa. Za túto službu sa klient zaviazal uhradiť sumu, ktorá bola priamo úmerná počtu splátok tak, aby pokryla náklady pohonných hmôt a čas obchodného zástupcu. V danom prípade bola táto odmena zjednaná na sumu vo výške 338,04 Eur. Žalobca sa rozhodol ku prospechu žalovaného túto čiastku neuplatňovať. Žalobca všetky úhrady žalovaného, ktoré boli na nový úver zaplatené, započítava v súlade so zákonom na celú istinu poskytnutého úveru, vyplývajúceho zo zmluvy, teda na sumu 600,- Eur. Žalovaný pôvodnému veriteľovi celkovo uhradil 140,- Eur. Táto čiastka bola v súlade so zákonom a v prospech spotrebiteľa započítaná na istinu úveru. Zmluvou o postúpení pohľadávok, ktorá bola uzavretá dňa 31.03.2017 podľa § 524 a nasl. Občianskeho zákonníka medzi spoločnosťou Provident Financial, s.r.o. ako postupcom a spoločnosťou KRUK Česká a Slovenská republika, s. r. o. so sídlom Československé armády 954/7, Hradec Králové, Česká republika, IČO: 247 85 199, ako postupníkom, postúpila spoločnosť Provident Financial, s.r.o. pohľadávku voči žalovanému vrátane príslušenstva na spoločnosť KRUK Česká a Slovenská republika, s. r. o., o čom bol žalovaný upovedomený oznámením o postúpení pohľadávky.

2. Tunajší súd vydal Platobný rozkaz č.k. 8Csp/24/2019-40 zo dňa 7.6.2019, ktorý sa žalovanému nepodarilo doručiť, preto súd platobný rozkaz podľa § 266 ods. 3 CSP zrušil a vo veci bolo nariadené pojednávanie.

3. Žalovaný sa vo veci nevyjadril.

4. Súd vykonal dokazovanie oboznámením výpisu splátok a úhrad, Oznámenia o postúpení pohľadávky zo dňa 10.04.2017, poštového podacieho hárka, Zmluvy o spotrebiteľskom úvere zo dňa 08.10.2015, Dohody o započítaní pohľadávok zo dňa 08.10.2015/2015, pričom zistil tento skutkový stav veci:

5. Žalobca je obchodná spoločnosť zapísaná v obchodnom registri, žalovaný je fyzická osoba - nepodnikateľ.

6. Z predloženej Zmluvy o spotrebiteľskom úvere č. XXXXXXXXX zo dňa 08.10.2015 vyplýva, že pôvodný veriteľ spoločnosť Provident Financial, s.r.o., Bratislava, poskytol žalovanému úver vo výške 600,- Eur. Úver sa žalovaný zaviazal splácať v 60-tich týždenných splátkach po 13,10 Eur, pričom výška poslednej splátky dlžnej sumy je uvedená 12,64 Eur. Ročná úroková sadzba je 23,74 % zo sumy úveru, t.j. vo výške 90,92 Eur, poplatok za garantovanú službu vo výške 95,21 Eur, ročná percentuálna miera nákladov (RPMN) bola určená vo výške 62,21 %, priemerná RPMN bola 33,90 %.

7. Žalobca predložil v konaní Dohodu o započítaní pohľadávok zo dňa 08.10.2015, v ktorej sa konštatuje, že spoločnosť Provident Financial, s.r.o., Bratislava, má voči žalovanému pohľadávku vo výške 189,80 Eur s poukazom na žiadosť žalovaného o predčasné splatenie úveru a akceptovanie tejto žiadosti dňa 08.10.2015. V dohode sa ďalej uvádza, že strany dňa 08.10.2015 uzatvorili novú zmluvu o úvere č. 61238189, na základe ktorej sa spoločnosť Provident Financial, s.r.o., Bratislava, zaviazala poskytnúť žalovanej sumu 560,- Eur. Strany dohody o započítaní sa s poukazom na § 580 ods. 1 Občianskeho zákonníka dohodli na započítaní pohľadávky spoločnosti Provident Financial, s.r.o., Bratislava, voči pohľadávke z úverovej zmluvy žalovanej. Započítanie sa malo vykonať v prípade, ak si žalovaný v zmluve o spotrebiteľskom úvere zvolí režim „predplatená platobná karta“ ku dňu pripísania finančných prostriedkov prevedených na bankový účet spoločnosti Provident Financial, s.r.o., Bratislava.

8. Na základe Zmluvy o postúpení pohľadávok zo dňa 31.03.2017 boli postúpené na žalobcu pohľadávky zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere a zo Zmluvy o poskytnutí služby komfort zo dňa 17.01.2015 spolu vo výške 984,- Eur (Oznámenie o postúpení pohľadávky zo dňa 10.04.2017, podací hárak o doručovaní uvedeného oznámenia žalovanému).

9. Žalobca žalovaného listom zo dňa 06.11.2018 vyzval na úhradu dlžnej sumy 1.024,75 Eur do 16.11.2018.

10. Z Prehľadu splátok a úhrad vyplýva, že žalovaný vykonal úhrady spolu vo výške 140,- Eur s tým, že po postúpení pohľadávky nevykonal žiadnu úhradu.

11. Vzájomný vzťah účastníkov je vzťahom spotrebiteľským, zo spotrebiteľského úveru, na ktorý je potrebné aplikovať ustanovenia zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch, účinný v rozhodnom čase, v čase uzatvorenia zmluvy.

12. Podľa § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom. Podľa ods. 2 ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné. Podľa ods. 3 dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti. Podľa ods. 4 spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

13. Podľa § 1 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z. z., spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľovi spotrebiteľom.

14. Podľa § 9 ods. 2 písm. j) zákona č. 129/2010 Z.z. zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať tieto náležitosti: ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere; uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov.

15. Podľa § 11 ods. 1 písm. b) zákona č. 129/2010 Z.z. poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k), r) a y).

16. Podľa § 524 ods. 1, 2 Občianskeho zákonníka, veriteľ môže svoju pohľadávku aj bez súhlasu dlžníka postúpiť písomnou zmluvou inému. S postúpenou pohľadávkou prechádza aj jej príslušenstvo a všetky práva s ňou spojené.

17. Podľa § 526 ods. 1 Občianskeho zákonníka, postúpenie pohľadávky je povinný postupca bez zbytočného odkladu oznámiť dlžníkovi. Dokiaľ postúpenie pohľadávky nie je oznámené dlžníkovi alebo dokiaľ postupník postúpenie pohľadávky dlžníkovi nepreukáže, zbaví sa dlžník záväzku plnením postupcovi.

18. Podľa § 517 ods. 2 OZ, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

19. Podľa § 3 nariadenia vlády č. 87/1995 výška úrokov z omeškania je o päť percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

20. Z vykonaného dokazovania vyplynulo, že na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere bol žalovanému zo strany právneho predchodcu žalobcu poskytnutý úver vo výške 600,- Eur. Žalovaný sa v zmluve zaviazal vrátiť úver v splátkach vo výške 13,10 Eur, pričom výška poslednej splátky bola dohodnutá sumou 12,64 Eur, ročná úroková sadzba bola dohodnutá vo výške 23,74 % zo sumy úveru, t.j. vo výške 90,92 Eur, tiež bol dohodnutý poplatok za garantovanú službu vo výške 95,21 Eur. V zmluve je uvedená ročná percentuálna miera nákladov (RPMN) bola určená vo výške 62,21 %, priemerná RPMN bola 33,96 %.

21. S poukazom na ust. § 9 písm. j) zák. č. 129/2010 Z.z. súd uvádza, že v zmluve absentuje kogentná náležitosť, a to celková čiastka, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítaná na základe údajov platných

v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere. Uvedené má za následok, že úver sa podľa § 11 ods. 1 písm. b) cit. zákona považuje za bezúročný a bez poplatkov.

22. Žalovaný má tak povinnosť vrátiť žalobcovi len rozdiel medzi sumou, ktorú si reálne požičal (a ktorá mu bola poskytnutá, s poukazom na dohodu o započítaní záväzkov) a sumou, ktorú žalobcovi vrátil. V danom prípade ide o sumu 560,- Eur (poskytnutý úver vo výške 600,- Eur - uhradená suma na úvere 140,- Eur).

23. Z vykonaného dokazovania ďalej vyplynulo, že na základe Zmluvy o postúpení pohľadávok zo dňa 31.03.2017 bola pohľadávka právneho predchodcu žalobcu voči žalovanému, ktorá je predmetom tohto konania, z predmetnej zmluvy o spotrebiteľskom úvere, postúpená na žalobcu. Uvedená skutočnosť je preukázaná predložením Oznámenia o postúpení pohľadávky zo dňa 10.04.2017 vrátane podacieho hárka, preukazujúceho doručovanie oznámenia žalovanému.

24. Z uvedených dôvodov súd žalovaného s poukazom na § 524 Obč. zák. zaviazal na zaplatenie sumy 560,- Eur.

25. K zaplateniu tejto sumy súd žalovaného zaviazal spolu so zákonnými úrokmi z omeškania. Omeškanie žalovaného sa posudzuje podľa ustanovení Občianskeho zákonníka. Nakoľko záväzkový vzťah účastníkov konania vznikol po 31.01.2013, úroky z omeškania súd priznal žalobcovi podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka v spojení s ust. § 3 nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z. v účinnom znení vo výške 5 % z dlžnej sumy 560,- Eur od 21.04.2017 do zaplatenia.

26. Podľa § 255 ods. 1 C.s.p., súd prizná strane náhradu trov konania podľa pomeru jej úspechu vo veci.

27. V konaní bol žalobca plne úspešný, preto mu v súlade s § 255 ods. 1 C.s.p. patrí náhrada trov konania. Z tohto dôvodu súd priznal žalobcovi náhradu trov konania vo výške 100%.

28. Podľa § 262 ods. 2 C.s.p., o výške náhrady trov konania rozhodne súd prvej inštancie po právoplatnosti rozhodnutia, ktorým sa konanie končí, samostatným uznesením, ktoré vydá súdny úradník.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia prostredníctvom tunajšieho súdu na Krajský súd v Trenčíne, písomne, v dvoch vyhotoveniach (§ 355 ods. 1, § 362 ods. 1 prvej vety CSP). Odvolanie môže podať strana, v ktorej neprospech bolo rozhodnutie vydané.

V odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh). Ak zákon na podanie nevyžaduje osobitné náležitosti, v podaní sa uvedie, a) ktorému súdu je určené, b) kto ho robí, c) ktorej veci sa týka, d) čo sa ním sleduje a e) podpis. Ak ide o podanie urobené v prebiehajúcim konaní, náležitosťou podania je aj uvedenie spisovej značky tohto konania. Podanie urobené v listinnej podobe treba predložiť v potrebnom počte rovnopisov s prílohami tak, aby sa jeden rovnopis s prílohami mohol založiť do súdneho spisu a aby každý ďalší subjekt dostal jeden rovnopis s prílohami. Ak sa nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie podania na trovy toho, kto podanie urobil.

Odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona.